

España. . . . . 1'25 pta. al mes  
Extranjero. . . . . 2'25  
Número suelto. . . . . 5 céntimos  
Id. atrasado. . . . . 10

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

# LA TARDE

DIARIO INDEPENDIENTE DE AVISOS Y NOTICIAS

Redacción: de 7 a 12 mañana, y de 7 a 8 noche.  
Administración: de 9 a 12 mañana.

Publicidad: Agencia de Anuncios, Sta. Eulalia.  
Buzón: Calle de Palacio, número 4.

## Las impresiones de un conferenciante

Aquí quisiera escribir un pequeño artículo literario sobre las impresiones de un conferenciante frente al público.

Quien no ha alzado jamás la voz en medio de una multitud, desconoce una nueva sensación. Yo diría hasta que desconoce la posesión de un nuevo sentido. Porque la comunicación que se establece entre un público y un hombre que habla no tiene por medio ninguno de los sentidos vulgarmente conocidos.

En mi conferencia decía yo que quisiera hacer un *didlogo* con el público. Ahora bien; ¿cuál puede ser la respuesta de un público a un orador, la respuesta que llamaríamos interior y espiritual, no ya la meramente exterior, de los aplausos y de las frases de aprobación? No sabría explicarlo. El público eleva, como un gran aliento, una oleada de elocuencia y de comprensión, mientras que el hombre que habla siente penetrar en la carne viva del pueblo la idea como un estilete; y aún con otra imagen podríamos decir que el pueblo se va abriendo como una copa y absorbe cuasi plásticamente la palabra viva, toda rebosante de sonoridad, como un vino.

Por momentos, cuando quien habla va avanzando en su peroración, se siente animado por una muda seguridad del asentimiento de los que le escuchan. Hay veces en que las palabras de un discurso son escultura de almas, y los dedos que se mueven en el aire repleto de sonido llevan un cincel invisible. Hay veces en que las palabras son arquitectura de sistemas y teorías y diseñan como portadas o vidrieras. Hay veces en que las palabras son pura música, y su virtud está en la de la misma cadencia, que obra como una belleza sobre el sentido estético del auditorio. Porque todo aquel que ha hablado en público sabe muy bien que el principal valor de las palabras está en la manera como son pronunciadas, y que si la oratoria es un arte esencialmente teatral, una coexistencia del autor y del actor en una sola persona, la cantidad de alma que el autor sepa transmitir a las palabras, o sea el espíritu que sepa infundir en su verbo, es cosa esencial para la eficacia sobre el público. Un discurso es siempre una representación.

Se trata de comunicar al público la emotividad propia del que habla. Si este no tiene la facultad de tal contagio, de engendrar aquella pasión, será inútil todo esfuerzo.

¿Y de qué nace la mayor eficacia de la oratoria sobre el periódico? De que el periódico es una especie de conversación particular del escritor con cada ciudadano, separadamente, y en cambio la oratoria tiene la virtud de formar con una reunión de ciudadanos una sola persona; es la personalización de la multitud, dignificándola y ungiéndola por la mano del hombre, que extiende un amplio gesto de sembrador desde la tribuna. Cuasi diría que el hombre crea, por la eficacia de la palabra, la persona colectiva, a fin de convorsar con ella, como el escultor con Galatea. Antes de hablar, el público no es más que una yuxtaposición de individuos en una sala, por azar de una misma curiosidad. Y bien: la palabra, lanzada allá en medio, es un elemento de coagulación; y en torno de ella se plasma la persona del pueblo, persona única, solidaria y consciente, persona capaz y digna de conversación, de diálogo, con latido de un corazón común y comunes vibraciones de un cerebro.

No veo otra manera visible de construir las ciudades.

Por eso la oratoria es un género poético: poético en el sentido de creación. Es la creación de la ciudadanía, la transformación de las multitudes en ciudadanías. Y como el medio de lograr esta palabra-núcleo de coagulación consiste en descubrir, en acertar la imagen precisa, por qué las ideas penetran en el alma del pueblo por imágenes, ópticamente, evocándose como fantasmas que un mago supiese hacer visibles, por eso quien habla en público ha de saber elegir a la vista de los que le escuchan una especie de ídolo, una especie de estatua divina, bellamente significativa y simbólica de todo lo que va diciendo. Ha de operar más sobre la sensibilidad que sobre la inteligencia, traduciendo en cosas sensibles las cosas meramente inteligibles. Y así será como un sacerdote oficiante, que eleva una sagrada forma, y hace un culto de lo que era una fría predicción; y los auditores serán, más que auditores, *expectadores*; hombres que ven, más que hombres que sienten.

La misma persona del que habla y gesticula ya es una imagen sugestiva que comunica a la obra una más vigorosa personalidad. La obra entonces se

hace plenamente lírica, plenamente subjetiva. Aunque el auditorio estuviese acostumbrado a conocer, por la lectura, la personalidad del orador, entonces, viéndole y sintiéndole, encuentra en sus palabras una virtud nueva de convencimiento y persuasión.

Y una agradabilísima *voluntad de lágrimas*, que no pueden sentir los que no la han probado, se apodera del hombre, que experimenta en aquellos instantes el espasmo delicioso de sentirse, simplemente, *comprendido*.

Gabriel ALOMAR

## Mi postal de hoy

¿Se equivocó la empresa del teatro Principal, al señalar las ocho como hora para dar comienzo a las funciones; o por el contrario, respondió al modo de ser y a las costumbres de esta ciudad? He preguntado a muchos, la mayoría de ellos asiduos asistentes a las funciones de nuestro teatro, y casi todos estiman desacertada la Empresa y dicen:

«La gente que va al teatro, está formada, en su número más crecido, por personas que hacen una vida metódica, siendo para sus quehaceres y para sus relaciones sociales de importancia suma la hora fijada para la cena, que suele ser casi siempre de ocho a nueve.

Es gente de orden, metódica, algo indiferente a las emociones que produce el Arte; gustan de él pero cuando les sale al paso, cuando pueden saborearlo sin gran esfuerzo, sobre todo sin gran alteración de sus costumbres. A estos, las ocho, les parte por la mitad.

Para cenar antes ha de ser allá a las siete, un absurdo, para de un tirón estar sin comer hasta la mañana siguiente; para cenar después, además de tener que exigir a la gente de servicio que acorte las horas destinadas al descanso, se llega fatalmente a la una de la madrugada sin haberse acostado. Ambas cosas desequilibran nuestro modo de ser.

Por consiguiente, las funciones en el teatro Principal, han de comenzar a las siete para terminar a las diez y media o a las nueve; empezar pronto y cenar después, o cenar antes y empezar a las nueve.

Como indudablemente la opinión aquí reflejada ni es mía, ni quizá sea el común sentir de la mayoría, me atreveré, me atrevo a suplicar a la Empresa que haga un plebiscito, en un día dado, entregando a cada espectador una papeleta de votación haciéndole la pregunta y recogiendo las papeletas en un entrecanto, se sabrá, si es la opinión general, que las funciones comiencen a las siete, a las ocho o a las nueve.

Yo, sin prejuzgar la cuestión, voto para que sea a las siete la hora de dar comienzo al espectáculo.

Que porqué? Secretos del hogar, como dice D. Basilio a D. Isidoro, en «Doña Clarines».

A. B.

## La prensa de Madrid

El País relaciona los rumores de aplazamiento de la ratificación hispano-marroquí con la noticia de que El Mokri ha contratado un empréstito en Francia y regresa en seguida a Marruecos. Dice que las aguas hispano-marroquíes no marchan por el curso señalado en las conferencias que se celebraron en nuestro ministerio de Estado, y añade:

Algo debe ocurrir, porque el Gobierno calla y no rectifica los rumores referentes a esta nueva fase de la cuestión; pero en cambio el Sr. Canalejas con motivo de la marcha de los debates parlamentarios, nos dió cuenta de la probabilidad del aplazamiento del viaje del Rey a Melilla. «Nos van a pagar en un plazo inmediato lo que creíamos cobrar en 65 plazos anuales? Si esto sucede, y como consecuencia nos hacen abandonar el territorio ocupado, ¿a dónde volverán los ojos los que se han empeñado en afirmar que nuestro porvenir está en África? Si se confirman estos rumores, el desenlace será tan gracioso como inesperado, y habrán triunfado una vez más la diplomacia moruna y el maquiavelismo francés sobre la candidez de nuestros gobernantes, y nos habremos quedado dispuestos para el viaje y sin ocupación.

### El Debate

Se ocupó en el artículo de fondo de la próxima crisis ministerial y dice que al resolverse en la forma que se anuncia se cumplirá el deseo de ciertos personajes que dicen que en España existen solamente dos odios, uno contra Maura y otro contra el *trust* periodístico.

### El Universo

Habla también de la próxima crisis ministerial, relatando cuanto ocurre en el fondo de la política. Aconseja al señor Canalejas que sea el padre de to-

dos los ministros que nombre único modo de que haya disciplina.

### La Mañana

Dice que como se acerca el plazo de la reversión de las líneas antiguas de tranvías de Madrid se mermarán los beneficios de la empresa y aumentarán los ingresos del Ayuntamiento.

Con este motivo habla también de la unificación de las tarifas a diez céntimos.

### El Liberal

Censura el rigorismo del Gobierno portugués con los corresponsales extranjeros.

## Revista Extranjera

Estados Unidos: El mensaje presidencial. El canal de Panamá. Los presupuestos alemanes.

Ha comenzado en el Reichstag la discusión general de los presupuestos, pronunciando un discurso expositivo el secretario del Tesoro imperial, en el cual se ha mostrado muy optimista y ha afirmado que progresivamente y de un modo cierto va mejorando la situación de la Hacienda imperial, lo que hace esperar que a no tardar mucho quedará extinguido el déficit de los presupuestos, gracias sobre todo al aumento de los ingresos.

Después dijo el secretario del Tesoro que es cierto que el mercado no se halla muy dispuesto a aceptar los empréstitos extranjeros; sin embargo, las bases firmísimas sobre que descansan los actuales presupuestos del imperio no dejarán de producir el inmejorable efecto que se espera de los mismos, en virtud del principio de riguroso equilibrio a que obedece su formación, por lo que es preciso trabajar con energía para no perder lo ganado hasta aquí.

El mensaje dirigido por el presidente Mr. Taft al Congreso ha respondido a la expectación de los medios industriales y financieros. Estos tenían ya por seguro que estaría concebido en términos conservadores y moderados.

El mensaje contiene casi únicamente una exposición de los actos realizados por el Gobierno en 1910 y hace resaltar las buenas relaciones que existen entre los Estados Unidos y las demás potencias.

Señala después el arbitraje entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña sobre la cuestión de las pesquerías de Terranova, dado por el tribunal de la Haya. La sentencia arbitral dictada en la cuestión de Venezuela ha sido igualmente satisfactoria.

Las diligencias hechas para conferir al tribunal de la Haya funciones de tribunal de justicia arbitral han provocado por parte de las potencias, respuestas que permiten esperar que esta innovación se realizará en un próximo porvenir y en una medida razonable.

En cuanto a la comisión de la paz cuya creación ha sido propuesta y a la cual el Congreso ha autorizado para estudiar la cuestión de los armamentos el presidente declara que espera el resultado de las negociaciones entabladas sobre el particular con los Gobiernos extranjeros.

Sobre el asunto de las negociaciones para las tarifas aduaneras Mr. Taft declara que todo el mundo comercial ha acogido con satisfacción la proclama del presidente en que se establecen las tarifas mínimas, lo cual atestigua el excelente estado de relaciones con los demás países.

El proyecto de presupuestos fija para los gastos la suma de 630.494.013 dólares, sin comprender en ella los créditos para el canal de Panamá. Los ingresos se calculan en 680.000.000 de dólares con un excedente de 50 millones, lo cual da un déficit de 7 millones de dólares si se tienen en cuenta los 57 millones a que ascenderá el coste de las obras del canal de Panamá el próximo año.

La nueva ley aduanera ha producido ingresos nunca vistos hasta ahora.

El presidente habla de su reciente visita al canal de Panamá y asegura que estará terminado el primero de Enero de 1915.

Sobre la cuestión de la emigración el mensaje se encuentra contrario a las medidas que tienden a aumentar las facilidades para recibir emigrantes en la ciudad de Nueva York.

El mensaje señala igualmente la necesidad de adoptar medidas legislativas autorizando la creación de bancos norte-americanos y sucursales de estos bancos en los países extranjeros.

## Gas y electricidad

EL AGUILA BRONCE, 30

## De todas partes

Comunican de Bruselas que el rey Alberto ha recibido a una delegación de la Cámara de los diputados, la cual le ha hecho entrega de la respuesta dada al discurso del Trono.

El rey estuvo un buen rato hablando con los diputados amistosamente, a quienes dió el soberano las más expresivas gracias por el interés lleno de simpatía que han demostrado por la salud de la reina durante su enfermedad.

Ha fallecido repentinamente en Buenos Aires el ministro de Hacienda Fermy.

Padece una afección cardíaca. De Nueva York notifican que la policía ha detenido a diez individuos, entre hombres y mujeres, acusados de secuestro de muchos niños.

Los policías armados, al entrar en la casa que los detenidos habitaban, hallaron en ella a un niño secuestrado, por cuyo rescate pedían los secuestradores quince mil dólares.

## Manifestaciones del Sr. Canalejas

El señor Canalejas, en su diaria entrevista con los periodistas, hizo las siguientes manifestaciones:

Después de despachar con el rey he conferenciado con el señor Cobian sobre esas hostilidades y conspiraciones que se cernían contra nuestra obra económica.

La actitud de los conservadores en el Senado me sorprende.

En el Congreso, al discutirse el proyecto de derechos reales nosotros cedimos, en parte, y, francamente creíamos que así ha sido siempre, que tratándose de partidos de Gobierno, cuando se trataba con una minoría de la Cámara se trataba también con la de la otra Cámara.

Así y todo, no nos negamos a cualquier transacción; siempre que no desvirtúe nuestro pensamiento, ni se desnaturalicen nuestros proyectos.

En el proyecto de azúcares el ministro de Hacienda ha triunfado en parte, como lo prueba el artículo que va incluido en la ley de presupuestos, pues les ha convencido para que me autorizaran a tratar este asunto y que para solucionarlo es preciso realizar algo.

En el impuesto no nos hemos negado, ni habríamos de negarnos a una petición razonable; pero si lo que se pretende es que renunciemos a la cantidad que el Sr. Cobian tiene presupuestada, por este impuesto, pierden el tiempo lastimosamente, porque ni el ni yo podemos adherirnos, apélese a los procedimientos a que se apele.

He hablado esta mañana con el Conde de Romanones y le he dicho que en la reunión que ha convocado de las minorías, advierta que las vacaciones no son para nosotros una aceptación.

Quería, si, que los diputados tuvieran un descanso, después de los tres meses de Cortes que llevamos, pero si creen que van a dejar al Gobierno en el desfiladero de las vacaciones y el viaje a Melilla, para obligarnos a que abandonemos los proyectos que no les son gratos, están equivocados, porque renunciaremos a las vacaciones y así lo diré si dentro de tres días no se aplaca la situación; y discutiremos tanto como ellos quieran.

A mí, en resumen de cuentas, esto me importa poco.

El próximo año necesitamos tener abiertas las Cortes nueve meses, para ir desarrollando nuestro programa, cuyas etapas ya tengo señaladas.

En los Ministerios de Gobernación y de Instrucción pública ha producido gran contrariedad que los conservadores se opusieran ayer en el Congreso a que fueran en el articulado de la ley de presupuestos las autorizaciones necesarias para reorganización de la policía y la inamovilidad de los funcionarios del Ministerio de Instrucción pública, que, con otros de otros departamentos, fueron eliminados ayer a instancias de los conservadores.

En esto los conservadores no dejan de tener cierta razón.

Yo también he combatido que al articulado de presupuestos se llevaran iniciativas y proyectos de ley que ya tienen señalada tramitación.

Ahora bien; si la petición de que esas autorizaciones no vayan en el articulado tiene por objeto hacer obstrucción a esos proyectos, entonces volveré a la ley de presupuestos.

En fin—terminó diciendo el Sr. Canalejas—yo no me canso ni necesito vacaciones; y, asistido de la mayoría, estaremos en el Congreso cuantos días sea preciso.

Ahora bien; si la mayoría se cansa será la hora de la liquidación.

## LECTURAS AMENAS

Comunmente se oree que no hay más que siete colores, pero la gama del iris es tan numerosa, que Chevreul en su magnífica clasificación anotó más de ochocientos mil, y realmente, si no podemos distinguir esa variedad inlita de matices, es porque nos faltan palabras con que expresar la diversidad sin fin de sensaciones visuales que recibimos.

La bala de cañón más grande que se ha fabricado hasta aquí, pesaba 8.600 libras, habiendo salido de los talleres de Krupp, y era para el Gobierno del Zar.

El cañón con que se disparó este proyectil es también el más grande del mundo, estando emplazado en las inmediaciones de Cronstadt.

Su alcance es de dos millas, calculándose el coste del disparo en mil quinientos pesos.

Un pobre obrero de París apellidado Trevet, ha construido un dinamito tan pequeño que cabe dentro de un dedal.

Su constructor lo ha hecho funcionar ante la Academia de Ciencias, produciendo una corriente de siete voltios.

En Colorado la ley fija el tamaño que han de tener los agujeros de los sombreros de las señoras. Estos no deben pasar de 25 centímetros de largo. Si son mayores se consideran como armas prohibidas.

El opio hace grandes estragos en los Estados Unidos, a pesar de las leyes que prohíben su venta.

Ching Ling, que tiene un restaurant en Chicago, se hacía de oro; atraído por la reputación de sus sandwiches, los clientes acudían a su casa, y los comerciantes de las inmediaciones no podían explicarse la obstinación de toda esa gente en pagar un dólar por lo mismo que ellos vendían a real.

Y presentaron denuncia contra el feliz Ching Ling por concurrencia desleal. Y creyendo que procedía de rivales celosos, fue tirada al cesto de los papeles inútiles.

El chino dueño del restaurant continuó prosperando, hasta que un día se despertaron las sospechas de la Policía.

Un agente, disfrazado, se presentó pidiendo un sandwich con «foie gras», y el mozo se fue a la cocina y trajo al instante el artículo pedido. Un paquete contenido opio oculto dentro.

El ingenioso Ching Ling se halla en la cárcel.

Mientras Inglaterra ha proyectado un canal que atravese a Escocia; mientras en el Canadá se va a abrir un canal que ponga en comunicación el lago de Hurón con Montreal; mientras en los Estados Unidos se piensa en unir el canal canadiense con el golfo de México, ningún proyecto grandioso se ha estudiado en Europa, que tanta necesidad tiene de una gran vía fluvial que la atravese.

Pues bien; ahora se proyecta un canal en el propio corazón de Europa; en Occidente tendrá los puntos de partida. El Hayre y Amberes o Rotterdam. En Oriente llegará por un lado a Varsovia y por otro al Mar negro.

En la construcción se utilizarán, en gran parte, los ríos existentes. El costo ascenderá a 2.500.000.000, que satisfarán los países interesados. Celebrar un Convenio entre los varios Estados para la construcción del canal, no es punto difícil.

El canal sería un éxito, puesto que pasará por las más grandes comarcas industriales y las más importantes regiones agrícolas.

Lacourgo.

## Francia en Africa

Noticias oficiales.—El sultán del Wadal.—Algo de historia.—El combate de Massalit.—Las pérdidas francesas.—Honrando a los muertos.

Ampliando los detalles que ya conocen los lectores de nuestro periódico, respecto al combate de Massalit, reproducimos los datos siguientes que transmiten de París:

En el Ministerio de las Colonias han dado algunas noticias acerca de Dudmura, uno de los dos Sultanes que mandaban las fuerzas indígenas contra las cuales ha luchado hasta que ha muerto el teniente coronel Moll.

Dudmura, sultán del Wadal, territorio inmenso de más de 500.000 kilómetros cuadrados y poblado por unos tres millones de habitantes es, desde hace seis años, el enemigo más temible con que tropezaron los franceses en su avance por el centro de Africa.

Desde 1904 ha combatido a los destacamentos de tiradores que Francia enviaba al corazón del continente negro.

En 1908 tomó la ofensiva y atacó a los franceses sobre la Bartha, en Dogotchi y Djuah.

En 1909 envió una expedición contra Kahan, y sus guerreros penetraron hasta Mahenkale, y se apoderaron de muchos camellos cargados de mercancías.

Poco después, los tiradores senegaleses y sus soldados libraban un encarnizado combate en Birket-Yatme.

El año pasado, Dudmura sublevó todo el Wadal, predicando la guerra santa. Había adquirido por mediación de mercaderes tripolitanos, muchos fusiles modernos y municiones abundantes, y había recibido del Oeste considerables refuerzos.

Las tropas coloniales francesas al mando del capitán Fiengschuch, avanzaron entonces sobre Abecher, la capital del Wadal, que se alza a 700 kilómetros del Este del lago Tchad.

Encontraron a cinco leguas del Abecher a los guerreros de Dudmura, formados en orden de batalla.

El combate fue de una violencia extraordinaria; Fiengschuch, cayó herido de un lanzazo en la garganta y otro en un mandíbula. Y aunque sus soldados lograron vencer a los indígenas sufrieron muchas bajas.

El teniente Bourreau tomó el mando de la columna, continuó las operaciones y entró en Abecher sin encontrar resistencia.

La bandera francesa ondeó sobre el palacio de Dudmura, y los habitantes de Abecher vieron asombrados como su sultán huía a través de los desiertos.

Los franceses lo depusieron y nombraron sultán al jefe Aeyb, que les prometió fidelidad eterna.

Fiengschuch, restablecido de sus heridas, quedó en Abecher, con una compañía de tiradores.

En Enero de este año recibió una carta de Tagelin, el sultán de Massalit, en que éste le invitaba a hacerle una visita.

Se puso en marcha con ciento nueve tiradores y algunos indígenas y a los tres días de viaje cayó en una emboscada. Murieron tras una pelea espantosa, el capitán Fiengschuch, los tenientes Delacour y Vaseur, el Sargento Beranger, el furriel Breuille, ciento un tiradores y casi todos los indígenas amigos. Solo unos cuantos fugitivos pudieron escapar y regresar a Abecher.

El teniente coronel Moll, comandante militar de Tchad, comunicó al Gobierno que reunía fuerzas para castigar a los indígenas.

El 7 de Abril, una columna, mandada por el teniente Chauvelot atacó a las fuerzas de Tagelin y de Dudmura reunidas, y con sólo la pérdida de doce hombres, mató cien guerreros y se apoderó de cinco estandartes.

Luego reforzado por los partidarios de Aeyb, continuó adelante y penetró en Abecher, que Dudmura se disponía atacar.

Dudmura refugióse en el Masalit, región montañosa, con los principales jefes del Wadal, y unos 300 soldados.

El 25 de Mayo salió de su retiro con quinientos hombres armados de fusiles, y otros mil con lanzas y sables, y atacó Birtabil, haciendo doscientos cincuenta cautivos.

Chauvelot marchó contra el, con cuatrocientos soldados, y logró rechazarle.

A consecuencia de estos hechos, Francia aumentó sus efectivos en la región con algunos centenares de hombres, entre los que se contaban los pertenecientes a dos compañías de meharristas.

El teniente coronel Moll decidió entonces abandonar la región del Tchad y dirigirse al Wadal para vencer definitivamente a Dudmura y a su aliado.

Llegó a Abecher y permaneció algún tiempo en dicha ciudad para fundar sobre bases sólidas el dominio de Francia.

Luego pasado el verano, reunió algunas compañías de tiradores y emprendió la persecución de los núcleos indígenas en armas.

A primeros del mes pasado comenzó la conquista del Masalit, sultanato del aliado de Dudmura.

El 8 de Noviembre entró en Dridgole, a capital, y al día siguiente supo que Tagelin y Dudmura, con 5.000 soldados habían tomado posiciones en la aldea de Dorothe, a cinco kilómetros de Dridgole.

Salió con sus compañías y a las diez de la mañana fue atacado.

La lucha fue mucha y duró hasta el anochecer. Cuando empezaba la oscuridad los indígenas huían dejando en el campo de batalla a 600 cadáveres, entre ellos el del sultán Tagelin, que ha perdido la vida después del trono.

Dudmura se ha salvado; pero dicen los prisioneros que está herido.

Las pérdidas francesas han sido bastante numerosas.



Han muerto en la lucha el teniente coronel Moll, el teniente Joly, los ayudantes Bal y Bergère y 28 tiradores.

Los heridos son un oficial, tres suboficiales y 69 soldados.

Además doce senegaleses han desaparecido.

Ha tomado el mando de la columna el comandante Maillard, que se retiró a Abbecher con sus heridos.

En la comisión de Negocios extranjeros el ministro de las Colonias dijo que serán reemplazados todos los efectivos militares destruidos por los guerreros del Wadal.

Luego la cámara votó por unanimidad una resolución en que se declaraba que los muertos en Dorothé han merecido bien de la patria.

El Gobierno se adhirió a ella.

## Del Ayuntamiento

### Sesión de ayer

A las doce y cuarto de ayer tarde se reunió el Ayuntamiento en sesión bajo la presidencia del alcalde Don Luis Alemany.

Asistieron los concejales señores Calafell, Llabrés, Roca Hernández, Ruiz, Oliver, Obrador, Carbonell, Bannas, Salas, Cortés, Puigdorff, Planas, Dezcallar, Mancebo, Roca Rayó, Horrach, Forteza Rey, Servera, Más, Quijada, Riera y Rover.

Fue leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Queda de nuevo sobre la mesa el dictamen de los Síndicos referente al pleito seguido por el Ayuntamiento sobre el camino de «Son Pons dels Ullastres».

Quedó aprobado el dictamen sobre rectificación y jastiprecio de una parcela procedente del antiguo Matadero, adjudicada a don José Miró.

Dióse lectura del dictamen de la Comisión de Fomento proponiendo varias reparaciones en la casa Pia de la Crianza.

El señor Ruiz propone y así lo acuerda el Ayuntamiento que para la próxima sesión se traiga el expediente instruido con tal motivo.

Fueron aprobadas varias cuentas.

Dióse lectura del dictamen referente al acta de remate de la subasta para la construcción de nichos sepulcrales y otras obras en el Ensanche del Cementerio.

El señor Roca Hernández dice que esta subasta no puede ser lícita porque hubo confabulación, pues se presentaron 12 postores y luego se retiraron 11 y cada uno de los cuales percibió del único postor 35 duros.

Luego alude el Sr. Roca Hernández a otras subastas de las cuales hubo también confabulación, pero como estas ya están aprobadas por el Ayuntamiento nada puede hacerse. En la que alude si puede haber remedio, y por ello pide que no sea aprobada y se celebre otra.

El Sr. Dezcallar: La Comisión tiene noticia de todas las manifestaciones que ha hecho S. S. pero como el tiempo urge pues son muchos los pedidos de sepulcrales, propongo que sea aprobada esta subasta y que se abra el oportuno expediente.

El Sr. Salas se muestra conforme, después de las manifestaciones del señor Roca Hernández, de que la subasta quede sin efecto y que se abra el oportuno expediente al objeto de que se imponga todo el peso de la ley a los infractores de la misma; y propone mientras se resuelva este asunto que las sepulcrales que hagan falta se construyan por administración.

El señor Llabrés se adhiere a las manifestaciones del señor Salas.

El señor Roca Rayó propone que el asunto quede ocho días sobre la mesa.

El señor Alemany propone, y así se acuerda, que el dictamen pase de nuevo a la Comisión con objeto de que todos los señores concejales puedan estudiarlo y que las sepulcrales que hagan falta se hagan a destajo.

Fue aprobado un dictamen relativo al cambio de bomba en la fuente pública de la plaza de la Paja.

Se concedió permiso para la construcción de obras a los Sres. D. Jaime Ferrá, D. Lucas Oliver y D. Antonio Llabrés.

Se autorizó a la Comisión Provincial para verificar obras de empalme desde el edificio de la Inclusa a la alcantarilla de la calle de Olmos.

Se aprobó un dictamen proponiendo se apruebe el acta de recepción provisional de las obras de desmonte y afirmado del piso de las calles de Guasp y de Maiberti del Coll d'en Rebassa.

El Sr. Obrador propone y así se acuerda que vuelva otra vez a la Comisión para que la estudie nuevamente y que dicha obra sea visitada por la Comisión respectiva.

Se concedió permiso a don Francisco Salas y don Jaime Ros para empalmar una alcantarilla con la colectoría y a don Narciso Bofill para empalmar una tubería con la de don Juan Oliver.

Quedó aprobado el dictamen referente a la reorganización de la Guardia municipal.

Quedó ocho días sobre la mesa el dictamen relativo a la recepción definitiva de las obras de desmonte de la calle del Arado del Plá de San Jordi.

Fueron aprobadas: una relación de pequeñas reparaciones en la vía pública, la distribución de fondos, el pago de alquileres de escuelas y la subasta de la plaza Mayor para 1911.

Se acordó que pase a la comisión de Hacienda el oficio de la Junta local referente a la reorganización de la en-

señanza en los suburbios de S. Rapina, Creu Vermeja y Vivero.

Se concedió permiso a un dueño de coches de alquiler para situarse en la parada de San Antonio.

### Otros asuntos

Se da lectura de un dictamen de la Comisión de Hacienda dando cuenta de que el día 31 del corriente termina el plazo de la contrata que el Ayuntamiento tiene con el contratista que fija los anuncios en los minijoriles.

La Comisión propone y así se acuerda que la subasta para los años once y doce se haga con pujas a la llana.

Se acuerda que se conceda prórroga al contratista de la basura para que pueda recogerla el próximo año.

El Sr. Obrador propone y así se acuerda que durante las próximas fiestas se coloquen en la plaza Mayor los tres arcos voltaicos que existen en el Paseo de Sagrera al objeto de que aquella plaza esté mejor alumbrada.

El señor Roca Rayó se lamenta de que las obras del alcantarillado del ensanche se hagan con lentitud.

Pide también dicho señor que los permisos que se han pedido de obras que no han sido aprobados, no sean grabados el año próximo con el irpilo toda vez que son derechos adquiridos.

El señor Llabrés pide que se aumente con un carruaje la parada de coches del punto de la Plaza de la Merced.

Se acuerda que pase a la Comisión respectiva.

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión a la una y cuarto.

## La emigración

En vista de los informes consulares recibidos por el Consejo Superior de Emigración, se ha acordado comunicar a todos los inspectores de Emigración, para que estos a su vez den amplia publicidad a la noticia entre los emigrantes que se dirijan a Costa Rica, los siguientes informes:

Está prohibida la emigración a Panamá, por la insalubridad de esa comarca. Para eludir la prohibición se ofrece a los emigrantes pasaje hasta Puerto Limón (Costa Rica) diciéndoles que luego podrán continuar hasta Colón (Panamá). Pero no se les dice que para desembarcar en Panamá se les exige la presentación de 15 pesos oro (unos 30 duros españoles) no dejando desembarcar a quien no los exhiba. Por esta razón las compañías tienen buen cuidado de no llevar hasta Colón a los individuos que carezcan de esa suma, de lo que resulta que los que carecen de los 15 pesosoros tienen que quedarse en Puerto Limón.

## Teatros

### Principal

Otro estreno nos ofreció anoche la Compañía que actúa en el Principal; la comedia *Tristes Amores* de Giaccosa, traducida del italiano por Luis Paris.

La obra es deficiente para el público de Palma. No tiene la intensidad dramática que hace poner en tensión los nervios ni el traductor estuvo feliz en la frase gráfica que dibuja una situación o pinta un carácter.

Los que nos prometíamos una buena velada salimos defraudados y justo es con eso que la obra fué puesta con mucho cuidado por la compañía de Echale.

Hay que agradecer, sinceramente a los artistas, que anoche interpretaron *Tristes Amores*, sus buenos deseos de agradar, pero la falta de situaciones intensamente bellas o simplemente agradables desvirtuaron su labor, recogiendo solo escasos aplausos.

Fue una velada deficiente.

## Una avería

Esta mañana ha ocurrido en el vapor *Cataluña* una avería que hubiera podido ocasionar desgracias muy lamentables.

La cadena que sujeta la plancha de este vapor al practicar una maniobra se rompió, afortunadamente no había nadie cerca, pues de lo contrario hubiéramos tenido que lamentar una desgracia mas.

## Robo con escafo

### Detención del ladrón

Ayer por la mañana se presentó en la jefatura de vigilancia una mujer, que dijo llamarse Antonia Moll, de setenta y cinco años, natural de esta población y habitante en la Ronda de Poniente número 20 bajos.

La citada mujer manifestó al primer inspector de policía señor Marín que anteayer a las cinco de la tarde salió de su casa y se dirigió a la de su hija con el propósito de cenar y pernoctar en ella.

Ayer mañana al regresar a su casa observó que frente a la misma se había congregado buen número de curiosos, los cuales hacían comentarios acerca del robo que se había cometido en su habitación.

Antonia Moll abrió la puerta de la casa y se dirigió a la dependencia donde había una mesa en la que guardaba algún dinero y vio que le faltaban cinco pesetas en plata, otras cinco en calderilla y tres medios duros (antiguos escudos).

Practicado un reconocimiento se vio que el ladrón o ladrones habían penetrado por el balcón y para conseguir

su objeto habían cortado con un cuchillo dos barrotes de la persiana y arrancaron otro y luego recorrieron el pasillo.

La perjudicada dijo que sospechaba de un sujeto llamado Pancho (a) Portorriqueño.

Tan luego el señor Marín tuvo conocimiento de la denuncia ordenó al vigilante Cantallops que practicara las oportunas pesquisas para detener al presunto autor.

Las diligencias dieron por resultado la detención de Pancho.

Este fué sujeto a un detenido interrogatorio.

El detenido negaba que tuviera participación en el hecho de que se le acusaba pero acosado cada vez más confesó ser el autor del robo.

A Pancho se le encontraron dos pesetas en plata y tres en calderilla, y el resto manifestó que se lo había gastado en comer.

También se le encontró el cuchillo de que se valió para cortar los barrotes de la ventana que mide unos 23 centímetros y otro más pequeño de quince.

Con el atestado correspondiente ha sido puesto esta mañana a la disposición del juzgado correspondiente.

Hemos dado alguna extensión al relato de este robo no por la cuantía del mismo sino por la forma como se realizó.

Fue una operación de escafo, y francamente creíamos que en Palma había de noche bastante vigilancia para impedir que los amigos de lo ajeno pudieran penetrar en una casa desde la calle sin entrar por el portal.

Así estamos.

## Muerte repentina

Esta mañana ha fallecido repentinamente en el muelle el jornalero Antonio Vidal, que actualmente estaba colocado en la carga y descarga de los vapores.

Poco antes de la referida hora entró Vidal con varios compañeros en el establecimiento que Pedro Pujol posee en el muelle.

Todos tomaron café, no notándose en Vidal el menor síntoma que hiciera presumir un rápido y fatal desenlace.

A los pocos momentos de haber hecho la consumación, Vidal se sintió indisputado, sus compañeros lo sacaron fuera con objeto que le diera el aire, pero a los pocos momentos falleció en brazos de algunos de aquellos.

El Doctor Berga certificó que había fallecido de muerte natural.

En el lugar del suceso se encontraban en aquellos momentos una pareja de policía, un individuo de la guardia civil y varios municipales.

Mas tarde llegó el comandante de la guardia municipal y el juez señor Torres quien ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial.

Antonio Vidal tenía 45 años y vivía en la calle de Olivera n.º 45.

Antes de llegar el juez se presentó una hermana suya desarrollándose una escena que conmovió a cuantos la han presenciado.

## Carnet Social

Nuestro estimado amigo D. Guillermo Sampol se encuentra guardando cama, a consecuencia de un delicado estado de salud, por cuyo pronto y total restablecimiento hacemos muchos votos.

Ha fallecido en Sóller la señorita doña Francisca Pastor, hija del sargento de la Benemerita, comandante de aquel puesto, D. José S. Pastor a cuyo sentimiento nos asociamos.

Para Barcelona embarcó ayer tarde nuestro compañero en la prensa don Miguel Sarmiento.

A bordo del vapor «Lulio» embarcó anoche para Ibiza el gobernador militar de esta plaza, general Perez Clemente. Le acompañan en este viaje su ayudante D. Venancio Fuster Recio, el comandante de artillería Sr. Ballenilla y el maestro armero Sr. Pizá.

El viaje tiene por objeto pasar la revista de armamento a las fuerzas de guarnición en aquella isla.

El comandante D. Antonio Roca Simó se ha encargado interinamente de la jefatura de Estado Mayor de esta plaza, durante la ausencia del teniente coronel D. Rafael Montero.

Por los periódicos de Mahón nos enteramos de que la señora doña Blanca Hédiger, hermana del que fué diputado por Menorca, el capitán de navío don Emilio Hédiger, ha entregado al vicepresidente del «Ateneo Científico, Literario y Artístico» de Mahón D. Juan Taltavull, el sable que usó en vida el general Hédiger, y que había regalado a éste D. Ricardo Zaragoza, de Barcelona.

Doña Blanca, además, ha ordenado arreglar el sextante que usó su difunto hermano, con objeto de que sirva de premio al piloto menor que obtenga mejor nota en exámenes.

Se ha dispuesto que el Capitán de Caballería D. Pedro Herrera Degregorio, cese en el cargo de Ayudante de Campo del Capitán General de Baleares.

En el vapor «Miramar» salieron anoche para Barcelona, entre otros los señores don Francisco Mateu, don Antonio Soler y señora, don Joaquín Canals, don Sebastián Gasa y señora, don Venancio Lafier, don Salvador Brunet, don Guillermo Alcover, doña María Simó, don Angel Ibarra y don Rafael Lucy.

Ayer salió para Barcelona el coronel de Estado Mayor de esta plaza señor Moreno, a quien acompaña su distinguida familia.

Al muelle acudieron para despedirles, el capitán general señor March, gobernador militar señor Perez Clemente, varios jefes y oficiales, y muchas familias de viso en nuestra alta sociedad.

En el vapor correo de Barcelona embarcó ayer el distinguido joven D. José Orlandis Meliá, quien desde la Ciudad Condal marchará a Londres en donde se propone pasar una temporada.

Se encuentra en Palma, procedente de Valencia, el teniente coronel D. Plácido Pereyra que con tantas relaciones de amistad cuenta entre nosotros.

En el vapor «Beliver» han llegado esta mañana procedentes de Barcelona los pasajeros siguientes:

Don Joaquín Coll, don Luis Canals, don Rafael Santandreu, don Juan Canals, don Tomás Ripoll, don Juan Barceló, don Francisco Parnies, doña Catalina Ripoll, don Carlos de España, don Juan Mir, don José Losa, don Joaquín Oliver, don Jaime Arnau y don Juan Bordoy.

Han venido también en el mismo vapor:

Don Bartolomé Bosch, don Conrado Lloveras, don Pablo Barberi, don Balduino Villosa y señora, don Lorenzo Pons y señora, don Jaime de Juvé, don Miguel Carnicer, don Pedro Docet, don Marcos García, don Jaime Donadieu, don Julián Canera, don Jacinto Llobera, don Emilio Izaguirre, don Antonio Cardona, don Manuel Lete, don José Juan, don Juan Borrás, don Juan Massanet, don Ramón Cabré y don Emilio García.

Con motivo de haber quedado ayer disuelto el Consejo provincial de agricultura y Ganadería, que había venido presidiendo el Delegado Regio don Joaquín Gual de Torrella, los miembros de aquel Instituto acarician la idea de obsequiar con un banquete a su digno presidente como prueba de su alto aprecio y para rendirle pública gratitud por los esfuerzos que desde su alto cargo ha hecho por la prosperidad de la agricultura y ganadería de nuestras islas.

En el vapor correo de Barcelona ha llegado esta mañana el ingeniero don Alfonso de Chopitea, director del tendido de los tranvías eléctricos de Palma.

## Ingreso en reservas

Aún cuando ya adelantamos ayer la noticia de que el Ministro de la Guerra había leído un proyecto de ley acerca del ingreso en las reservas de artillería e ingenieros, creemos oportuno publicar íntegro el proyecto, por lo que pueda interesar:

«Artículo Primero. Se concede ingreso en las escuelas de reserva retribuida de artillería e ingenieros, con el empleo de segundos tenientes a los alumnos de las Academias respectivas que no terminen los estudios reglamentarios, asignándoles en su empleo la antigüedad de la fecha en las citadas escuelas.

Art. 2.º Podrán acogerse a esta ley los segundos tenientes, alumnos, que obtenido su separación de las Academias, posteriormente al año 1895, en que se incluyeron los oficiales de escala de reserva, en la plantilla orgánica de artillería e ingenieros.

Art. 3.º Esta concesión se hará extensiva a petición de los interesados, previo informe de los directores de las respectivas Academias, referente a la conducta de aquellos y a las causas que motivaron la separación de los expresados centros, sin que sea obstáculo para la concesión el haber sido separados de dichos establecimientos por pérdidas de cursos, de acuerdo con lo que preceptúa el art. 77 del reglamento orgánico mencionado pidiéndose también informe a quien corresponda en cada caso respectivo, de las circunstancias de los interesados en el tiempo transcurrido desde su separación de las Academias, hasta la petición de ingreso en la escala de reserva.»

## Notas del mar

Han entrado en nuestro puerto:

A las cinco de la tarde entró el vaporcito «Ciudad de Palma» con el correo y lastre, de Cabrera.

Procedente de Barcelona ha entrado esta mañana el vapor correo «Beliver», con la correspondencia carga general y pasajeros.

Salidas ayer:

Para Barcelona salió ayer mañana el pailebot «Beatriz», con cargamento general.

Para Barcelona salió a las seis y media de la tarde el vapor correo «Miramar» con la correspondencia carga general y pasajeros.

## Gran es Alm e nes

### Novedades para señora y caballero

### Sastrería, Camisería y Confecciones

### Cortador modisto para trajes de Señora

### hechura Sastre

## JABÓN LÍQUIDO ANTISEPTICO

HELIOSAN

de BOSCH Y ALCOVER.—Fabricantes, Barcelona

Este producto, fabricado por un procedimiento especial, está llamado a sustituir el jabón ordinario por un jabón de pastillas.

El jabón líquido HELIOSAN es puro y limpio, lo mismo la primera gota que la última, sea cualquiera el número de personas que usen una misma botella. Una pastilla de jabón usada por según que personas puede transmitir mil enfermedades de la piel e infecciones como viruela, sifilis, etc.

HELIOSAN se usa para la higiene diaria de la persona, para la limpieza del cuerpo cabelludo y para afeitar. Todos los médicos recomiendan su uso. Es más económico que el jabón de pastillas. Un frasco dura varios meses.

De venta en todas las perfumerías, farmacias y droguerías.

A las once salió para Ibiza el vapor correo «Lulio» llevando la correspondencia pasajeros y carga general.

Para Cotto salió ayer mañana el vapor correo «Isleño» con la correspondencia carga y pasajeros.

A las nueve de la mañana para Cabrera el vaporcito «Ciudad de Palma» con la correspondencia y lastre, estando de regreso a las cinco de la tarde.

Despachados:

Para Ibiza está despachado con carga de efectos el laud «Angela».

## La Pesca del Bou

El presidente de la sociedad *La Amistad* nos ruega la publicación de lo siguiente:

«La Comisión que fué designada por la Sociedad de pescadores «La Amistad» para vigilar el exacto cumplimiento por parte de los pescadores del «bou» de la ley que regula esta clase de pesca, encontró durante el mes de Octubre último varias infracciones a la misma, las que se cometían durante la noche y que por este motivo no fueron formuladas las correspondientes denuncias, pues no pudieron precisarse los folios de las embarcaciones que las cometían; y como quiera que las infracciones a la citada ley de pesca se han estado cometiendo con mayor frecuencia durante el mes de Noviembre, se hace preciso que por la Autoridad de Marina se facilite a dicha Comisión la cooperación de un individuo para poder proceder en forma a la detención o denuncia de los infractores, cooperación que creemos conveniente sea facilitada en el momento preciso en que se solicite para evitar que puedan los infractores ser advertidos por cualquier conductor o motivo del servicio que se haya de ejecutar.»

## HIGIENE PECUARIA

El Sindicato de Agricultores titulado «Unión de Obreros Agrícolas» de Mahón con el plausible motivo de hacer extensivos y mantener los preceptos higiénicos acaba de abrir un concurso para premiar la «Cartilla» higiénica sobre las enfermedades del ganado vacuno que causan mas estragos en Menorca y los medios para combatirlos cuyos principales bases son:

1.º Los trabajos deberán redactarse en términos tales a fin de que resulte una obra de vulgarización al alcance de los mas modestos ganaderos.

2.º Se otorgará un premio de cien pesetas al veterinario autor del trabajo que se juzgue merecedor a él a juicio del jurado.

3.º Los trabajos deberán dirigirse bajo sobre cerrado y lacrado al Presidente de la Sociedad (Bastión, 4, Mahón) junto con una placa, también cerrada y lacrada que contenga el mismo lema, que deberá sustituir la firma del autor en el trabajo y dentro de la cual se pondrá el nombre, apellido y domicilio del mismo.

4.º El término para concurrir finirá en 15 Enero 1911.

5.º El jurado hará público su fallo el día 2 de Febrero próximo, en reunión que se celebrará a las diez de la mañana en la Cámara oficial Agrícola de Menorca dándose lectura al trabajo premiado y en su caso de los que hayan merecido recompensas, abriendo los pliegos correspondientes a los lemas de los trabajos premiados. Las plicas de los trabajos no premiados se quemarán en el acto.

6.º Los trabajos premiados quedarán de propiedad de la Sociedad la que podrá publicarlos regalando veinticinco ejemplares al autor.

## BOLETIN RELIGIOSO

### Para hoy

Jubileo de Cuarenta Horas. Concluyen en S. Nicolás dedicadas a su Sto. Tídar: por la tarde a las cinco los actos de coro Trisagio, procesión, Te-Deum y la solemne reserva de S. D. M.

Otras funciones. En la Merced, fiesta en honor de Santa Lucía: a las diez y media Misa mayor solemne, con sermón panegírico por el R. P. Francisco Ferrer, Superior de la Residencia; por la tarde a las seis Rosario y terminación del Triduo.

Visita a la Corte de María. A Nuestra Señora de los Remedios en Santa Magdalena.

Para mañana. Jubileo de Cuarenta Horas. Empezarán en la Concepción en honor

de la Inmaculada: Exposición a las seis y media; a las diez y media Misa mayor cantada por la R. Comunidad, al anochecer Rosario, meditación, Coronita de las doce Estrellas cantada por la R. Comunidad y la solemne reservada S. D. M.

Visita a la Corte de María. A Nuestra Señora de Belen en el Hospital.

Santoral. Hoy. Santa Lucía virgen y mártir y San Orestes.

Mañana. — Stos. Nicolás y Espiridión.

Tempora.—Ayuno.

Ganga.

Se liquidan a precios limitados todas las existencias de muebles nuevos usados, objetos de adorno y antigüedades.

Informes: Plaza de la Seo, 7, de 9 a 12.

## Banco de Préstamos

### y Caja de Ahorros en liquidación

Se desea vender a precio muy reducido algunas alhajas y otros objetos procedentes de antiguos préstamos adjudicados a esta Sociedad; como también estanterías, mostradores y efectos de las oficinas de la misma.

Horas de despacho, de 9 y media a 1.

— Calle de San Bernardo n.º 5.

## Itinerario de Correos

### LLEGADAS

Domingo a las 9 de Ibiza y Alicante. Lunes a las 7 de Barcelona; a las 9:30 de Mahón (via Alcaudía); a las 17 de Cabrera.

Martes a las 7 de Barcelona.

Miércoles a las 7 de Ibiza; a las 9:30 de Barcelona (via Alcaudía); a las 17 de Cabrera.

Jueves a las 7 de Barcelona y de Mahón; a las 9 de Marsella.

Viernes a las 9 de Ibiza y Valencia; a las 17 de Cabrera.

Sábado a las 7 de Barcelona; a las 7 de Mahón; a las 8 de Argel.

Todos los días del interior de la isla a las 9:30.

### SALIDAS

Domingo a las 9 para Marsella; a las 14 para Barcelona (via Alcaudía); a las 18:30 para Mahón.

Lunes a las 9 para Cabrera; a las 18:30 para Barcelona; a las 23 para Ibiza (procedente de Barcelona).

Martes a las 12 para Ibiza y Valencia; a las 14 para Mahón (via Alcaudía).



# CONFERENCIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial y exclusivo de LA TARDE

Redactores-corresponsales en Madrid y Barcelona

## LAS CORTES

### Senado

A las 3'10 ocupa la presidencia el Sr. Monteros Rios, dándose comienzo a la sesión.

Se lee el acta de la anterior la que es aprobada.

El señor Conde de Esteban Collantes, abierto el período de ruegos y preguntas, pide al gobierno que ordene se paguen sus haberes y sus atrasos al personal subalterno de Correos y Telégrafos.

El señor Cobian promete atender este ruego dando al efecto las órdenes oportunas.

Pónese a discusión el proyecto del ensanche de Madrid, hablando por alusiones el señor Ibarra y rectificando brevemente los señores Agullera y Torro; interviene en la discusión el señor Conde de Peñalver y el señor Conde de Tejada de Valdeosa, aprobándose seguidamente el proyecto.

A continuación se pone a discusión el proyecto sobre colonización de los montes, haciendo uso de la palabra los señores Alcira y Davila, ambos en brevísimos discursos abogan para que el gobierno procure el mayor fomento y desarrollo de nuestra riqueza forestal; luego de terminados estos discursos se levanta la sesión.

### Congreso

A las 3'45 da comienzo en el Congreso la sesión ordinaria, ocupando la presidencia el señor Conde de Romanones y dándose lectura al acta de la anterior que es aprobada.

Entrase seguidamente en la orden del día por no haber diputado alguno que pidiera la palabra.

El señor Suarez Inclán presidente de la Comisión de Presupuestos, retira el dictamen sobre el articulado del de ingresos para redactarlo de nuevo, haciendo al mismo algunas modificaciones.

El señor Zorita aludiendo al proyecto sobre el impuesto de los azúcares pregunta al gobierno si pueden derogarse las leyes que rigen temporalmente, antes de que termine el plazo de su vida legal.

Le contesta el señor Canalejas diciendo al diputado que esto es prerrogativa que incumbe al parlamento, único llamado a resolver respecto a prórrogas de leyes temporales.

Pide que se aplase todo juicio, el señor Suarez Inclán hasta que se conozca el dictamen de la comisión.

El señor Ventosa anuncia al gobierno una interpelación con referencia al proyecto de abastecimiento de aguas en Barcelona, considerando un absurdo el proyecto aprobado por aquel Ayuntamiento.

Le contesta el señor Canalejas advirtiéndole que sobre el mismo asunto hay anunciada otra interpelación la que podrá explicarse refundiendo en esta la del señor Ventosa.

Interviene el señor Lerroux para manifestar sus temores de que el Gobierno piense dilatar indefinidamente este debate, a cuyo efecto el diputado radical, dice que lo provocará mediante una proposición incidental.

El Sr. Conde de Romanones, dice que no tienen razón de ser las suspicacias del Sr. Lerroux, pues en la orden del día preparada para el jueves se anuncia que se explicará la interpelación.

El Sr. Lomas pide al Gobierno conceda socorros a los pueblos damnificados con motivo de las inundaciones de estos pasados días, a cuya petición contesta el Sr. Canalejas diciendo que procurará atenuar los efectos de los temporales.

El Sr. Lopez Ballesteros se ocupa de la mejora de las recompensas de treinta y nueve jefes y oficiales que se batieron en Melilla y a quienes injustamente se les niega todo ascenso por méritos de Guerra.

Interviene en la discusión el coronel Sr. Pedreira enalteciendo el heroísmo de estos militares que se batieron con bizarría para salvar el honor de España.

Concedor de la guerra el Sr. Llorens se adhiere a las manifestaciones anteriores diciendo que en la concesión

de recompensas se han cometido verdaderas desigualdades.

En igual sentido se expresa el señor Mencheta.

El Ministro de la Guerra dice que en las concesiones otorgadas no hizo más que cumplir con el reglamento y que si este lo consiente se ascenderá al señor Pedreira.

Rectifica éste afirmando que recojió la queja pero no se atuvo a los fines egoístas que supone el Ministro, dando por terminado el debate.

El Sr. Burell lee un proyecto de ley concediendo la inamovilidad a los empleados de Instrucción Pública.

Continúase la discusión del articulado del presupuesto de ingresos.

El Sr. Gutierrez Vega consume un turno en contra contestándole el señor Canalejas.

En la discusión toman parte los señores Suarez Inclán y Osma este impugnando la concesión que otorga al gobierno el artículo primero.

Le contesta el Sr. Canalejas diciendo que de esta autorización se hará un uso prudencial, pues las concesiones que otorgue el parlamento tienen solo por objeto, evitar el superávit, pues los aumentos serán para los maestros y para la reforma de Correos, ayudándose a ellas con un presupuesto extraordinario.

El Sr. Llorens hace algunas observaciones al objeto de evitar los abusos que cometen las compañías arrendatarias, contestándole el Sr. Zavala.

Intervienen en la discusión el articulado los Sres. Suarez Inclán, Espada, Cobian y Salillas, aprobándose siete artículos y levantándose seguidamente la sesión.

## DE POLÍTICA

### Cablesos

En el salón de conferencias continuaron las conferencias entre los diputados que forman parte de la Comisión de Presupuestos y los Ministros al objeto de encontrar una fórmula de avenencia para abreviar la discusión de los presupuestos.

Parece ser que la Comisión retirará algunos dictámenes modificándolos a gusto de las minorías aprobándose en esta forma todos los proyectos económicos del gobierno.

### Dato y Maura

Llamó mucho la atención, en la tarde de hoy, la extensa conferencia que celebraron los Sres. Maura y Dato.

Supónese que el Sr. Maura dió amplias explicaciones al Sr. Dato para atemperar su conducta a este criterio en la discusión de los presupuestos, siendo de creer que persistiendo en esta actitud el Sr. Maura no intervendrá en debate alguno.

### Más comentarios

Todo el interés político en la tarde de hoy estuvo concentrado en la reunión de la Comisión de presupuestos. Los conservadores tenían el firme proyecto de dar la batalla al gobierno.

Comenzó la reunión viéndose desde el principio las malas intenciones por parte de determinados elementos y se avisó al Sr. Canalejas quien acudió seguidamente consiguiendo que los conservadores no se opusieran al proyecto creando el giro postal, la prórroga de la ley de depósitos y otras reformas, acordándose las modificaciones que debían figurar en el dictamen.

El Sr. Burell trabajó lo indecible para conseguir se aceptara su proyecto aumentando hasta mil el sueldo de los maestros, a lo que se oponía el Sr. Espada pero intervinieron algunos amigos llegando a la avenencia.

Hoy se reunirá de nuevo la Comisión para dictaminar en los proyectos de ley que hacen referencia a la mayor dotación del cuerpo de policía.

Los Sres. Canalejas y Burell fueron felicidades por haber conseguido una fórmula de concordia.

### Weyler al Palacio

El general Weyler estuvo en Palacio cumplimentando a S. M. el Rey siendo objeto de cariñosas demostraciones de simpatía.

La entrevista fue cariñosísima. (Nota de la redacción.—Ayer equivocadamente dijimos que el general Weyler había salido de Madrid. El error fue debido a que el telegrama decía salgado Weyler y como puesto

con anterioridad, teníamos un despacho anunciando su llegada, bien pudo haber salido.

Deficiencias de los aparatos.)

## Noticias generales

### Nuevo Ministro de Bélgica

Con el ceremonial de costumbre tuvo efecto en Palacio el acto de entregar sus credenciales el nuevo Ministro de Bélgica en España.

Leyeronse los discursos de rúbrica, pasando después el nuevo Ministro a saludar a las Reinas.

### Congreso africanista

En el Ateneo comenzó el Congreso Africanista el cual estuvo presidido por el Sr. Calbetón.

Leyeronse las adhesiones de 80 entidades y 19 ayuntamientos.

Al acto de la inauguración asistieron muchos diputados y senadores.

El Sr. Labra dirigió una salutación a los congresistas expresándose en términos elocuentísimos encomiando la labor del Congreso.

El Ministro de Fomento ofreció el incondicional apoyo del gobierno interesadísimo en las cuestiones de Marruecos y en el desarrollo del comercio español.

Hoy comenzará la discusión de los temas.

### Sales Ferré

El tren expreso de Valencia conducente a Madrid los restos mortales del catedrático de la Universidad Central Sr. Sales Ferré, fallecido en Vinaroz.

En este pueblo se le hizo imponente manifestación acompañando su cadáver hasta la estación todas las sociedades de Vinaroz, los círculos de obreros con sus banderas y varias músicas y las autoridades.

El entierro será en Madrid a las nueve y media de hoy.

### Decreten los ríos

Las noticias alarmantes recibidas de Sevilla en estos últimos días decrecen notablemente devolviendo la tranquilidad a los moradores de las márgenes ribereñas de los ríos justamente preocupados por el avance impetuoso de las aguas.

### Un accidente

Dicen desde Bilbao que en una obra en construcción en el barrio de Zabaldura, se cayó un andamio arrastrando a dos obreros.

A consecuencia de la caída uno de ellos está gravísimo y el otro tiene fuertes contusiones.

### Entierro concurridísimo

Ayer se verificó el entierro del P. Bocos, que de tantas simpatías gozaba en muchos círculos de Madrid.

El cortejo que siguió al cadáver estaba formado por grandísimo número de personas, pertenecientes a diversos elementos de la Sociedad.

La presidencia estaba ocupada por los señores Vazquez Mella, diputado Salaberry y Marqués de Comillas.

El féretro fué conducido en hombros por individuos de la Cruz Roja.

### Sesión municipal accidentada

La sesión que anoche celebró el Ayuntamiento de esta Corte resultó muy accidentada.

Abrióse la discusión sobre la construcción del nuevo Matadero y del concurso celebrado para adjudicar las obras.

El concurso fué adjudicado a la sociedad constructora «Ribera y Compañía».

### Millán Astray en Madrid.

#### Comentarios

Ha llegado a Madrid, procedente de Barcelona, el jefe de policía de esta última capital señor Millán Astray.

Después de su llegada conferenció largamente con los señores Canalejas y Merino.

Preguntado el señor el señor Millán Astray acerca de los motivos de su viaje manifestó que este obedecía a resolver algunos asuntos particulares.

Explicó la entrevista que había celebrado con los señores Merino y Canalejas diciendo que había sido para saludar a sus jefes inmediatos.

A pesar de las evasivas del señor Millán Astray, su presencia en Madrid ha sido muy comentada.

Estos comentarios han versado principalmente acerca de la coincidencia de llegar el señor Millán Astray, en

contrándose en Madrid el general Weyler.

Los comentaristas suponen que algo anormal ocurre.

### La campaña de los carlistas.

Los diputados de la minoría carlista insisten en proseguir su campaña obstructivista.

A tal efecto han presentado 70 enmiendas al proyecto de ley del candado, que se proponen discutir ampliamente a fin de dificultar por todos los medios posibles la aprobación del proyecto.

### Incidente curioso.—La policía marró.

En la calle de Serrano se produjo ayer tarde un curioso suceso.

Al salir de su casa, que la tiene en la citada calle, el Ministro de Instrucción Pública señor Burell, acercóse para saludarle el redactor jefe del «Heraldo de Madrid» Sr. Arpe.

La policía creyendo sería algún individuo que intentaba algo contra el señor Burell, se abalanzó contra el periodista, atenciéndole por el cuello, creyendo era un anarquista.

El Sr. Burell reconoció inmediatamente al Sr. Arpe, con quien ligó lazos de amistad ordenando que se pusiera inmediatamente en libertad.

Cuanto presenciaron este lance, no pudieron menos de hacer comentarios jocosos a costa de la policía.

## Extranjero

### Revolución frustrada

Desde Rio Janeiro telegrafian que se ha conseguido frustrar la revolución restableciéndose la tranquilidad.

Han sido capturados, por las tropas del gobierno muchos revolucionarios habiendo entregado sus armas.

La revolución se considera fracasada.

## De la Bolsa

Madrid 12 a las 18'00

Interior contado	84'45
Interior fin de mes.	84'92
Al próximo.	00'00
Amortizable, 5 p. g.	100'75
Amortizable nuevo.	92'00
Banco de España	458'50
Compañía Tabacalera.	350'00
Francos.	7'20
Libras.	27'11
Exterior	94'64

## Huelga de curtidores

Ayer a las ocho de la noche tuvo lugar en la Federación de las Sociedades obreras una reunión a la cual asistieron unas cincuenta personas.

El acto fué presidido por el compañero Lorenzo Bisbal.

Este dió lectura a una hoja convocando a los obreros alfareros para que se asocien, dándoles cuenta de la importancia que tiene la asociación del obrero.

Vicente Paul hace idénticas manifestaciones que el anterior.

Juan Colom se lamenta de que a la reunión haya asistido tan reducido número de obreros toda vez que hoy se trata de un asunto de verdadera importancia.

El presidente propone que se abra una lista para que puedan inscribirse todos los que deseen ser socios.

Se inscribieron en número de 26.

La reunión terminó en medio del mayor orden.

## TRIBUNALES

Como previamente anunciamos, ayer se vió en esta audiencia la causa instruida por el Juzgado de Inca contra Antonio Pons Payeras, acusado del delito de lesiones.

Parece ser, que tiempo atrás encontrábase el Guillermo Pons y el lesionado Antonio Truyols reunidos en un café de la ciudad de Inca, hablando sobre el contrato de compra-venta de una finca propiedad de Antonio Truyols.

Acalorados en la discusión se cruzaron palabras insultantes, que gracias a la intervención de varios contertulios no llegaron a tomar mayores proporciones.

Momentos después siguió la disputa en la plaza pública, donde el Truyols exaltado dió un puntapié en la cingla de su contrincante el Pons el cual le contestó de idéntica manera produciéndose la consabida herida.

Declara el procesado diciendo que no le dió tal puntapié sino que la herida fué producida al dar contra una puerta que se hallaba próxima.

Declara el lesionado Antonio Truyols

el cual dice que no asegura que la herida se la produjera con el puntapié, pero que tampoco sabe si fué en la puerta.

Como testigos se presentan Bartolomé Cabriz y Francisco Llobera.

El ministerio público a cargo del abogado fiscal D. Joaquín Pascual se limitó a sostener la acusación basándose en la declaración textual de un testigo que vió como el Pons daba el puntapié al Truyols, pidiendo por lo tanto la pena de 125 pesetas de multa.

El Sr. Pou (D. Antonio) abogado defensor dice que aún cuando su patrocinado hubiera dado el puntapié, no había nada más lógico y racional cuando se obra en legítima defensa.

Termina pidiendo para su representación la libre absolución.

El Sr. Presidente declara el juicio concluso para sentencia.

Ha quedado señalada para mañana a las diez y media la vista en juicio oral y público de la causa instruida por el Juzgado de la Lonja contra Pedro Alcina Alemany, acusado del delito de lesiones.

Sostendrá la acusación el Teniente Fiscal D. José Gómez Barabara y el procesado estará defendido por el abogado D. Antonio Pou.

La vista que el día 21 del actual debía celebrarse en la Casa Consistorial de Sóller, de la causa que se sigue contra varios vecinos de la misma acusados de desórdenes públicos, ha sido suspendida por no haber podido ser citado uno de los procesados.

## Homenaje a Maura

En el Circulo Conservador de Madrid se ha celebrado el homenaje dedicado por la Juventud del partido a la política de su jefe. Asistió numerosa concurrencia, entre la que figuraban Azcárraga, Dato, y el Presidente de la Juventud señor Gamazo, que ofreció el acto al señor Maura, que le presidió. Arranz dijo que la Juventud constituye la guerrilla del partido contra la campaña de amenazas y atentados.

Dato ensalzó a Cánovas y a Maura a quienes calificó de víctimas de la defensa del orden social.

Azcárraga aludió a la juventud a persistir en su empresa.

El señor Maura pronunció un vibrante discurso.

Tengo —dice— muchas gracias que daros; pero no os las daré, porque no habrá ninguno de vosotros que no sospeche que las siento.

Encuentra en las Juventudes, no sólo una fuerza y una realidad, sino una levadura y un conjuro que a todos incita al cumplimiento del deber, que si fuera por todos oídos, bastaría este remedio para curar los males de la Patria.

Alude a los histriones de la libertad, y estima que el partido es el único que sinceramente proclama y practica el respeto a las leyes y a las personas, el acatamiento y la veneración a la libertad, y la defensa de la dignidad de la ciudadanía.

En párrafos brillantísimos expone cuál ha de ser la labor de las Juventudes conservadoras.

«El pueblo sano, honrado y noble —dice— ha podido creer que los partidos son a manera de contrabandistas del orden, de la justicia y de la prosperidad nacional, y, en lógica consecuencia, lo ha fiado todo a la acción de los Gobiernos, esperando recibir aquellos bienes como el maná de los israelitas.

Esta creencia popular, este modo de ser del pueblo, ha sido explotado por quienes le enseñaron a renegar de la religión y a conspirar violentamente contra la organización económica de la sociedad, haciéndole olvidar y apartándole de aquellos que le pudieran decir que fué ese cristianismo menospreciado el que proclamó primero la libertad del hombre y la dignidad humana, y que los malestares sociales y las angustias de los pobres sólo podrán ser remedias por esos poderosos que aborrecen.

Así pueden los codiciosos aprovecharse de la ausencia del pueblo en la vida política.

«La culpa de que esto acontezca no es de los malvados, que al fin y al cabo desempeñan su papel, sino de los huídos y de los omisos. Contrarrestar tales campañas y hacer oír al pueblo la voz de la verdad, he aquí la misión de las Juventudes conservadoras, que en sus campañas no deben olvidar que ni aun el partido más disciplinado puede prescindir del calor de la opinión pública.

En relación con la campaña de odios personales que por algunos se viene manteniendo, invita a que no se le dé más importancia de la que realmente tiene; no se atreva a aconsejar que sea tolerada, porque sus consejos no habrían de ser oídos y porque entiende que entraña una vileza.

«Tiene importancia —añade—, porque el hecho de que venga sosteniéndose revela la ausencia y el ocio de algo que se estima como absolutamente

necesario; tienen, gravedad, no por lo que son en sí, sino por el síntoma que revelan.

Las últimas palabras del Sr. Maura, lo mismo que la mayoría de los períodos de su discurso, son alagados con nutridas ovaciones de aplausos.

Terminó la sesión dándose vivas a la Patria, al Rey y a Maura.

## El Archiduque

Como recordarán nuestros lectores el Ayuntamiento en anteriores sesiones acordó cumplir el acuerdo de nombrar hijo ilustre de Mallorca a S. A. R. Luis Salvador.

El Alcalde don Luis Alemany había dado las órdenes oportunas para que se obtuviera un retrato, pero resulta que el Archiduque se resiste a dejarse retratar y propone que en lugar de su retrato se coloque en el salón de sesiones una lámpara de mármol con su nombre.

## Hurto en una platería

Ayer en la inspección de vigilancia se presentó Francisco Ramón Taronj de 32 años, con domicilio en la calle de San Jaime, número 105 de oficio platero y manifestó que un dependiente de su casa llamado Cayetano Taronj le había sustraído, durante dos meses cierta cantidad de material de plata que el denunciante le entregaba en concepto de trabajo para la fabricación de cadenas y monederos.

Apercibido de la sustracción, ha podido recogerle tres cadenas y un colgante ya contruidos y varios paquetes que contienen anillas para la construcción y unos 170 pares de cerraduras para bolsos.

Según el denunciante durante el tiempo que ha tenido este empleado, le ha sustraído por valor de 500 pesetas.

El autor del robo ha sido detenido y puesto a disposición del juzgado con el atentado correspondiente.

## Una riña

A la salida del teatro «Balear» diéronse de bofetadas varios jóvenes produciendo con tal motivo un gran escándalo.

En la riña intervino la policía la cual puso fin a la contienda. Los promovedores del escándalo fueron puestos a disposición del juzgado.

## Las elecciones en Mahón

Esta mañana hemos visitado al jefe del partido republicano señor Pou con objeto de interrogarle si tenía alguna nueva noticia sobre la próxima lucha electoral de Mahón.

El señor Pou nos ha dado cuenta de buen número de telegramas en los cuales se le ruega que vaya para tomar parte en la próxima campaña.

Por ahora, nos ha dicho el señor Pou, no me es posible ponerme en viaje porque estoy muy resfriado.

La lucha en Mahón terminó diciendonos que será muy reñida.

—¿...?

—De la unión que se hablado entre conservadores y republicanos no sé nada.

## Gacetillas

A las ocho de la mañana un carro que iba cargado de arena volcó frente al teatro Lírico no produciéndose ningún daño ni el carretero ni la caballería.

En la Comandancia de Artillería de Menorca existe una plaza de obrero herrador dotada con el sueldo anual de 1200 pesetas. Se admiten instancias hasta el 30 del actual.

Las vacaciones de Navidad, en el Instituto General y Técnico de Baleares, darán principio el viernes diez y seis del corriente, en lugar del veinte, como se tenía anunciado.

Terminarán, seguramente, el día 6 de Enero.

## LA TARDE

Día 13 de Diciembre de 1910

CUPÓN NÚM. 16

## Postales artísticas

y con vistas de Mallorca

Se encontrarán numerosas y variadas existencias en la Librería Escolar, Plaza de Cort 12 y Palacio 2 y 4 frente la Diputación Provincial.



# EL AGUILA

GRANDES ALMACENES DE ROPAS CONFECCIONADAS PARA CABALLEROS Y NIÑOS  
COLON, 39 DENOMINACIÓN Y MARCA REGISTRADA CASA FUNDADA EN 1850 TELEFONO. NUM. 148

SUCURSALES: Madrid, Barcelona, Alicante, Bilbao, Cádiz, Gijón, Málaga, Cartagena, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza

**TEMPORADA DE INVIERNO DE 1910 A 1911**  
SELECTO SURTIDO EN NOVEDADES EN GÉNEROS NACIONALES Y EXTRANJEROS PARA LA MEDIDA

## ROPA HECHA PARA CABALLEROS

Trajes paten, vicuña ó estambres de pana.	de 15	á	80	ptas.
Americanas y chaqués paten, vicuña, estambres.	de 40	á	55	"
Gabanes entretiempo ó invierno	de 25	á	100	"
Sacos impermeabilizados.	de 50	á	100	"
Frachs de vicuña, armoure, etc.	de 30	á	47 1/2	"
Levitas de armoure, estambre, etc.	de 50	á	75	"
Pantalones de paten, pañete, vicuña, etc.	de 6	á	25	"
de pana.	de 4	á	10	"
Pellicas de montagnach, cuello y boca-manga strakan ó de pieles.	de 14	á	400	"
Rusos de ratina, último modelo.	de 18	á	60	"
Capas completas de paño Bejar, Tarrasa y Sabadell.	de 25	á	110	"
Gabanes de pieles y strakan.	de 60	á	200	"
Togas de pañete y seda.	de 100	á	150	"
Chalecos fantasia.	de 6	á	28	"
Trajes de frach y levita.	de 50	á	400	"
Impermeables negros y colores.	de 50	á	100	"
BATAS, BATINES, ULSTELRS, MAKFERLADNS, ETC., ETC.				

## ROPA HECHA PARA NIÑOS Y VARIOS ARTICULOS

Trajes de americana de paten, vicuña, jerga p. niños de 10 á 16 años.	de 14	á	40	ptas.
Trajes marinera y matelot de paten, jerga, vicuña para id. de 4 á 10 id.	de 4	á	38	"
Trajes de punto para niños de 4 á 9 id.	de 12	á	29	"
Gabanes de entretiempo ó invierno para niños de 4 á 16 id.	de 13	á	44	"
Pellicas de ratina, montagnach etc. para niños de 10 á 16 id.	de 10	á	23	"
Gaban corto cruzado de jerga con boton áncora para id. de 4 á 10 id.	de 12	á	35	"
Makferlands y Capas para id. de 4 á 16 id.	de 9	á	14	"
Tirantes «Triplex» patentados.	de 4	á	4	"
Gorras forma marinero.	de 3	y	5	"
forma ciclista de jerga azul y negra para niños.	de 2	y	5	"
forma Alfonsina de lana colores para caballeros y niños.	de 3	á	5	"
Boinas azules clases finas.	de 1	y	2 50	"
Mantas de lana y strakan para viaje.	de 12	á	100	"
Portamantas.	de 2	y	3	"
Perchas de niquel para plantas.	de 0.70	y	1.50	"
Tirantes para caballeros y niños.	de 1.50	y	2 y 4	"
Ligas de seda para caballero.	de 1	y	22	"
Fajas ventrales «Ideal» «Angle».	de 10	y	1	"

VENTAS AL CONTADO = PRECIO FIJO

## ALFOMBRAS Y ALFOMBRITAS

ECONÓMICAS  
MALLORQUINAS

LAS ENCONTRARÁN EN EL ALMACÉN DE ANTONIO JUAN MARROIG, HOSTALES, 19, PALMA

### Pastillas Crespo de Menthol y Cocaina

El dolor de garganta y la tos calman á la primera pastilla.  
El MENTHOL, que figura como uno de los principales componentes de estas pastillas, es un medicamento que se hace agradable y gustoso en extremo, por la sensación de frescura y suavidad en que se encuentra la garganta después de su uso, combatiendo su acción reguladora vascular, la adición de algunos componentes entre los que figura la cocaina y el clorato potásico.  
Es de acción comprobada y eficaz en las laringitis agudas y crónicas, ya sean hipertróficas ó atroficas de forma seca, granulosa, glandular o cénica, de los fumadores, en las laringitis agudas y sub-agudas acompañadas de ronquera y coquequillo laringeo, en las toses convulsivas tan pertinaces, en los alcohólicos y reumáticos, en la coquequillo, etc., etc., produciendo en todos los casos una acción rápidamente beneficiosa y dejando á la garganta con tal situación de frescura y bienestar tan agradable, que el individuo se encuentra rápidamente mejorado, asegurando la curación en la mayoría de los casos.  
Pecetas 1.50.—En Palma: Dr. Valenzuela, depositario.

### AGENCIA DE BARTOLOMÉ MULET BERGA

PALMA DE MALLORCA  
CALLE SIETE ESQUINAS-9

#### Transportes para España, Extranjero y Ultramar

Para recibir las mercancías por mediación de esta Agencia precisa se ordenado á los señores remitentes entreguen las mismas en

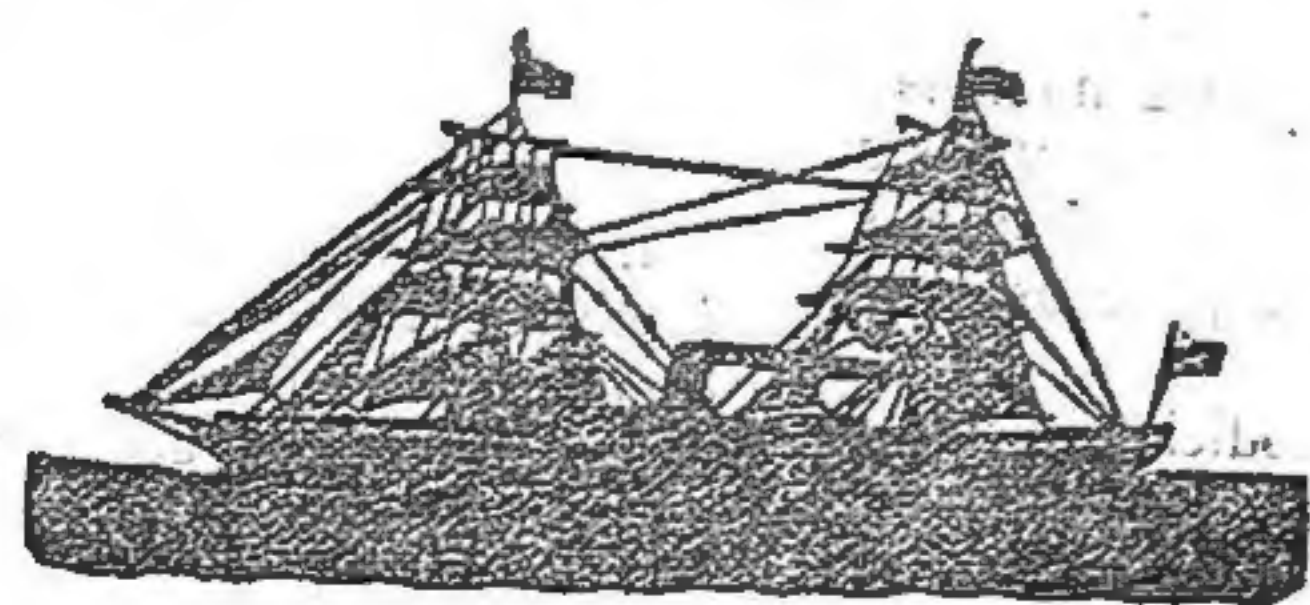
Madrid, Agencia Finiter y Moncaut.  
Barcelona, R. Buxó Labori.  
Valencia, Damian Quiñones.  
Alicante, Francisco Visconti Morata.—  
A. Pez Perez.  
Llooy, Camilo Badia Grau-Jorge Bisber  
Mahón, Federico J. Cardona.  
Málaga, Julio del Pozo.  
Cádiz, Manuel Fernandez.  
Almerir, Antonio Criado Andujar.  
Sevilla, Juan Revilla.

Cartagena, Agencia, Manuel Carmona  
Huelva, Antonio Valiente.  
Granada, R. fae Ilescas.  
Ceuta, Andrés de Andrie.  
Tanger, Juan Barrera.  
Melilla, E. Domenech.  
Paris, E. Sch eid.  
Marsella, Georges Philopat.  
Argel, M. S. Br khart.  
Cerbere, Joaquin Batlle.  
Por-Bou, Joaquin Batlle.

Se hace remesa de entrada y salida de todos los correos

### CALLICIDA PIZA

Extirpa rápidamente, sin dolor ni molestia, los callos y durezas. Es curioso; no motiva los inconvenientes de otros emplastos y de los líquidos en general. Es económico una peseta en todas las farmacias, droguerías y zapaterías.



### LLOID ITALIANO

SOCIEDAD DE NAVEGACION

COMPANIA DE VAPORES RAPIDOS Y DIRECTOS ENTRE

### BARCELONA Y BUENOS-AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para Sras. y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de estos modernos Transatlánticos.

#### PRÓXIMAS SALIDAS

FLORIDA, 27 Noviembre.  
LUISIANA, 4 Diciembre.

PRINCESA MAFALDA, 15 id.  
VIRGINIA 31 Dicién-bre

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS  
Para pasaje de 1.ª, 2.ª, y 3.ª clase, dirigirse á las oficinas de la Compañía Jardín de la Reina, 17, (esquina Peluquía).

### DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas y de picras

### LA SANGRE



Antes de la curación



Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedan, de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días, por este tratamiento maravilloso:

Eczema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos taríndeos, syphilis de la barba, comezones, llagas varicosas y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se realiza el mal, como sobre la sangre, que, después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

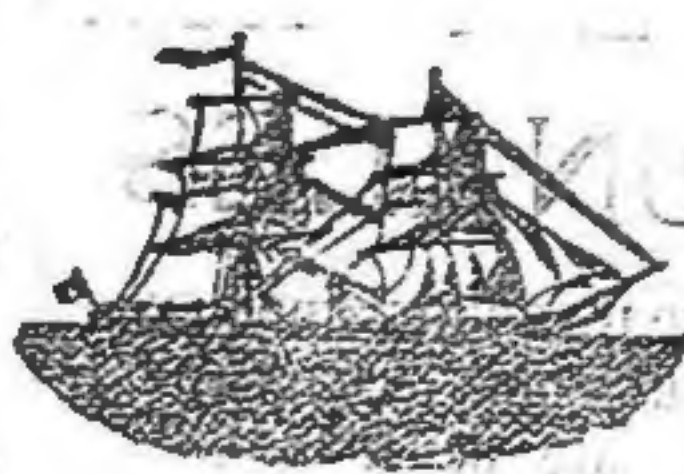
Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16). Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios á todas las personas que lo pidan.

Para obtener también gratuitamente este folleto, basta dirigirse al señor L. RICHELET, 13, Rue Gambetta, en Sedan (Francia)

DEPOSITO GENERAL Y VENTA: Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de San Ignacio de Loyola, 9, San Sebastián.

De venta el Palma: Centro Farmacéutico, Harina, 24.—De venta en Mahón: Sres. Valle y Pons, drogueros.



### LLOID SABUADO

El día 30 Diciembre saldrá de Barcelona, directo para

### BUENOS AIRES

el nuevo vapor de 14.000 toneladas, de gran marcha

### PRINCIPE DI UDINE

Realizando la travesía en QUINCE días

Camarotes espléndidos en 1.ª clase.—Tres puentes de paseo.—Jardín de invierno.—Telégrafo Marconi.

Segunda clase económica, á precios reducidos

#### TERCERA CLASE

Dormitorios higiénicos, lavabos, comedores con mesa,

#### COCINA ESPAÑOLA

### CALLICIDA LLUCH

Meta los callos, ojos de gallo y toda clase de durezas sin causar dolor ni molestia. Prepara UNA PESETA. De venta: Gilberto Lassalle, San Nicolás, 29 y en las farmacias, droguerías y zapaterías.

### Agencia de transportes

y encargos

DE GUILLERMO BUJOSA

Aviso al público que he abierto una Agencia de transportes y encargos para San Lorenzo y Artá, y vice-versa. Se admiten encargos en Palma, Cordele-ria 44, y en Artá, Pureza 1.

### Papeletas de empeño

muebles y alhajas se compran y venden. Hipotecas desde 500 pesetas. En venta: carrón, bicicleta y más. Quique Sing-r.  
DESPUIG, 30—SANTA CATALINA



### NAVEGACION GENERALE

### ITALIANA

### Y LA VELOCE

Vapores directos y rápidos para BUENOS AIRES

POR LOS NUEVOS Y VELOCES VAPORES

Próxima salida de Barcelona

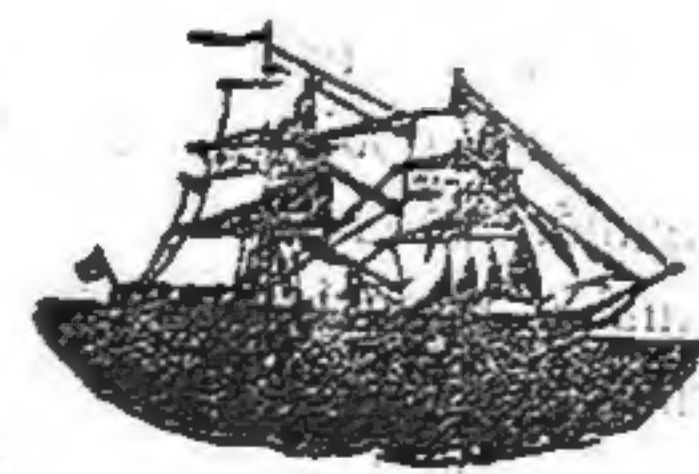
NORD AMERICA, 19 Diciembre.  
UMPRIA 20 id.  
SARDEGNA, 29 id.  
EUROPA 1.ª Enero

P. U. BERTO, 13 Enero.  
ITALIA, 19 id.  
RE VITTORIO, 27 id.  
ARGENTINA, 8 Febrero.

### COCINA A LA ESPAÑOLA

Estos vapores de reciente construcción reúnen todas las comodidades y confort necesarios en todas sus clases, contando con camarotes de lujo, biblioteca, jardín de invierno, sala de música, salón para niños, peluquería, comedores, cuartos de baños, luz eléctrica, ascensor, y telégrafo Marconi.  
Los pasajeros de 3.ª clase van alojados en dormitorios ventilados é higiénicos, con lavabos, comedores con mesas, etc.

Para el despacho de carga y pasajes, dirigirse á los Sres. Salóm y Rullán, Plaza de la Libertad, 3, (frente al Borne).—Palma.



### VAPORES DIRECTOS

DE

PINILLOS, IZQUIERDO Y COMP.

### SERVICIO AL BRASIL-PLATA

SALIDAS FIJAS DE BARCELONA CADA 22 DIAS

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires, saldrá del puerto de Barcelona el día 14 de Diciembre el vapor español, de 7.500 toneladas

### VALBANERA

#### LÍNEA DE LAS ANTILLAS

Para Canarias, Puerto-Rico, Ponce, Habana, Santiago de Cuba y Matanzas saldrá del puerto de Barcelona directamente el día 17 de Diciembre el magnífico vapor

### MARTIN SAENZ

Admite carga y pasaje.

Para Canarias, Puerto-Rico, Mayagüez, Ponce, Habana, Santiago de Cuba y Guantánamo, saldrá de este Puerto directamente el día 10 Enero el magnífico vapor

### CATALINA

Admitiendo carga y pasaje.

NOTA.—Se suplica á los señores cargadores se sirvan pasar aviso con anticipación de la carga que tengan que embarcar para reservársela cabalmente.

Para más informes dirigirse á los representantes de la Compañía SEÑORES MARTINEZ Y PLANAS, San Juan, 20.—Palma